

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov

uzatvorená v súlade s § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648v platnom znení a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave

osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny SNM zo dňa 10. októbra 2017 a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea číslo: MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. 03. 2019

Právna forma: štátna príspevková organizácia
Sídlo: Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM - Historického múzea v Bratislave

Zamestnanec oprávnený
konať vo veciach realizácie

zmluvy:

Funkcia:

Mgr. Martin Besedič, PhD.
vedúci oddelenia starších dejín
Bankové spojenie: [redacted]

Číslo účtu:

DIČ:

2020603068

IČO:

00164721

Kontakty:

[redacted]
(ďalej len "požičiavateľ")

a

Vypožičiavateľ:

Múzeum Janka Kráľa

Právna forma:

Rozpočtová organizácia Mesta Liptovský Mikuláš

Zriaďovacia listina:

MsZ L. Mikuláš 14/2004 1. 1. 2004

Sídlo:

Námestie osloboditeľov 31
031 01 Liptovský Mikuláš

Štatutárny zástupca:

Mgr. Jaroslav Hric, riaditeľ Múzea Janka Kráľa

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

BIC - kód banky:

IČO:

[redacted]
36140473

DIČ:

2021374344

Zástupca oprávnený konať
vo veciach zmluvných:
Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veciach
realizácie zmluvy:
Funkcia:
Kontakt:

Mgr. Jaroslav Hric, riaditeľ Múzea Janka Kráľa

PaedDr. Katarína Verešová
múzejná pedagogička

(ďalej len "vypožičiavateľ,,)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o výpožičke a použití diela.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne vypožičiavateľovi na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len "veci" alebo „predmet výpožičky“) zo zbierkového fondu Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave v počte **7 kusov**, špecifikované v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, špecifikovaný v čl. II. bod 1 a v prílohe č. 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom prezentácie na výstave s názvom: **„Vyznanie majstra železa a drôtu – Ladislav Jurovatý st.“** v priestoroch vypožičiavateľa, na adrese: **Múzeum Janka Kráľa**, Námestie osloboditeľov 31, 031 01 Liptovský Mikuláš, v termíne **od 27. 06. 2019 do 10. 1. 2020.**
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na čas trvania výpožičky na dobu určitú, **ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31.1. 2020.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci požičiavateľovi v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. tejto zmluvy do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok V.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiatel' sa zaväzuje predmet výpožičky užívať súlade s článkom II. až IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiatel' je povinný:
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) poistiť predmet zmluvy počas jeho transportu od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi a späť ako aj počas celej doby výpožičky podľa poistnej hodnoty určenej požičiatel'om, čo bude vypožičiatel' deklarovať predložením certifikátu o poistení predmetu zmluvy (výpožičky).
 - c) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - d) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - e) zamedziť nedovolenú manipuláciu s vecou neoprávnenými osobami,
 - f) vrátiť veci bez konzervátorských, a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - g) oznámiť požičiatel'ovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí,
 - h) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Ak má vypožičiatel' uzatvorenú všeobecnú poistnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poistné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiatel'ovi kópiu tejto zmluvy. Ak sa toto poistné krytie nevzťahuje na poistenie počas transportu od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi a späť, je vypožičiatel' povinný osobitnou zmluvou poistiť veci počas transportu.
4. Vypožičiatel' zodpovedá požičiatel'ovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiatel' povinný uhradiť škodu. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poistnej sumy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiatel' povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiatel'a.
5. Záväzky a povinnosti vypožičiatel'a podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím veci na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

1. Požičiatel' je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiatel'ovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä :
 - každé porušenie povinností vypožičiatel'a vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiatel'a
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Vypožičiatel' znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť prenájomatel'ovi v plnom rozsahu.

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky nasledovne:
- a) EZS – elektronický zabezpečovací systém spravovaný Mestskou políciou L. Mikuláš
 - b) kľúčový režim – výstavnú sieň odomkne a sprístupní návštevníkom výhradne poverený zamestnanec múzea (lektor), po každej návšteve výstavnú sieň neodkladne uzamkne a zakóduje
 - c) vhodné klimatické podmienky – odvlhčenie priestoru zabezpečuje permanentná elektroosmóza zabudovaná v obvodových múroch
 - d) protipožiarne opatrenia zabezpečuje zmluvne spoločnosť SAFE & FIRE s.r.o. Hollého 4, 031 01 L. Mikuláš
4. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.
5. Požičiavateľ ako poskytovateľ udeľuje vypožičiavateľovi ako nadobúdateľovi bezodplatný súhlas na použitie rozmnoženiny vypožičaných zbierkových predmetov, vyšpecifikovaných v Čl. II tejto zmluvy v sprievodných materiáloch k projektu a sprístupňovaní verejnosti v súvislosti s propagáciou výstavy, s uvedením, že reprodukovanie diela pochádzajú zo zbierkového fondu **Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave**. Poskytovateľ udeľuje súhlas na dobu trvania výpožičky zbierkových predmetov.

Článok VII.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 a zákonom č. 185/2015 Z. z. v platnom znení.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Táto zmluva vrátane jej dodatkov je platná len v písomnej forme a nadobudne platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ dostane 3 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 10. JÚN 2019

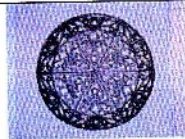
V Liptovskom Mikuláši dňa 5.6.2019

Mgr. Peter Barta
riaditeľ SNM - Historické múzeum

Mgr. Jaroslav Hríb
riaditeľ Múzea Janka Kráľa

Zoznam

zbierkových predmetov SNM – HM k zmluve o výpožičke
zbierkových predmetov reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2019/1401 (SNM-HM č. [redacted])

p. č.	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	názov (meno a priezvisko autora, ak ide o dielo výtvarného umenia)	fyzický stav	Hodnota veci v €	Náhl'adová fotografia
1.	1988/00720	ZUČ 601	Plastika kovová – „Goral“ z dvojice „Goralský pár“, autor: Ladislav Jurovatý, kováčska a drotárska práca, R – v.: 65 cm, š.: 20 cm	dobrý	2 000,00 €	
2.	1988/00720	ZUČ 602	Plastika kovová – „Goralka“ z dvojice „Goralský pár“, autor: Ladislav Jurovatý, kováčska a drotárska práca, R – v.: 64 cm, š.: 16 cm	dobrý	2 000,00 €	
3.	1988/00717	E 22826	Podnos obrí, drôtený, okrúhly, s dvomi rúčkami, s motívmi srdiečok, závitníc a pod.. Umelecko-remeselná práca, autor: Ladislav Jurovatý, R – Ø: 80 cm	dobrý	1 500,00 €	
4.	1989/01314	E 23355	Misa okrúhla, ručne pletená z poniklovaného drôtu, stred delený do 6 polí s motívmi srdiečok, autor: Ladislav Jurovatý, R - Ø: 40 cm	dobrý	1 000,00 €	
5.	1988/00721	ZUČ 603	Plastika kovová – „Adam a Eva“, kováčska a drotárska práca – železo, železný drôt, autor: Ladislav Jurovatý, Dat.: 1988, R – v.: 78 cm, Ø: 46 cm	dobrý	1 500,00 €	-
6.	1988/00722	ZUČ 604	Plastika kovová – „Diviak“, kováčska práca, autor: Ladislav Jurovatý, Dat.: 1967, R – dl.: 30 cm, v.: 15 cm	dobrý	1 000,00 €	-
7.	1989/01308	E 23108	Socha drôtená - Nevesta z Liptovských Sliačov, pletená ručne z poniklovaného a čierneho drôtu klasickou technikou, autor: Ladislav Jurovatý, R – v.: 135 cm	dobrý	3 500,00 €	

[redacted]
Mgr. Peter Barta
riaditeľ SNM - Historické múzeum

[redacted]
Mgr. Jaroslav Hric
riaditeľ Múzea Janka Kráľa

Protokol
o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2019/1401
(SNM-HM č.)

I.

1. Požičiavateľ:

SNM – Historické múzeum
Bratislavský hrad
P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie:
Funkcia:
:

Mgr. Martin Besedič, PhD.
vedúci oddelenia starších dejín

2. Vypožičiavateľ:
Sídlo:

Múzeum Janka Kráľa
Námestie osloboditeľov 31
031 01 Liptovský Mikuláš

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veciach
realizácie zmluvy:
Funkcia:

PaedDr. Katarína Verešová
múzejná pedagogička

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku I. bodu 1 zmluvy, uvedené v Prílohe č.1 zmluvy v počte **7 kusov** v stave podľa Prílohy č. 1 zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

V Bratislave dňa 10.6.2019

Odovzdal

Prevzal

P r o t o k o l
o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2019/1401
(SNM-HM č.)

I.

1. Požičiavateľ:

SNM – Historické múzeum
Bratislavský hrad
P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie:
Funkcia:

Mgr. Martin Besedič, PhD.
vedúci oddelenia starších dejín

2. Vypožičiavateľ:
Sídlo:

Múzeum Janka Kráľa
Námestie osloboditeľov 31
031 01 Liptovský Mikuláš

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veciach
realizácie zmluvy:
Funkcia:

PaedDr. Katarína Verešová
múzejná pedagogička

II.

Stav zbierkových predmetov

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku I. bodu 1 zmluvy uvedené v Prílohe č.1 zmluvy v počte kusov.....v stave.....

V Bratislave dňa

Odovzdal

Prevzal